

Download:  
Eco Domestic Heating  
Available on  
App Store  
GET IT ON  
Google Play



## USER GUIDEBOOK

COD. 571390310 | REVISION MANUEL 09/2016

## PURPOSE OF THE MANUAL AND GENERAL INFORMATION

The information in this manual accompanying the product is essential for the proper installation, use and maintenance of the heating system Stone and is updated at the date reported in the title. Any updates or changes are found on the website <http://www.zoppos.com/Stone8LE>.

The installation should be performed by qualified personnel and equipped with the necessary skills for this operation, with appropriate tools and in full compliance with all laws, rules and precautions on safety, as well as the requirements and guidelines of the manufacturer.

Failure to follow these information and the regulations contained in this document may lead to malfunction, failure, breakage, etc. and damage of property to third parties.

IRCA S.P.A. accepts no responsibility for any inaccuracies in this document due to printing errors or transcription. IRCA S.P.A. reserves the right to make changes to this document without the obligation to notify in advance, as they do not affect safety.

This document or any part thereof may not be copied, altered or reproduced without the written consent of IRCA S.P.A. Carefully store this manual for the entire life cycle of the product.

**SAFETY WARNINGS**  
Most accidents are caused by failure to observe basic rules and safety precautions. IRCA S.P.A. cannot foresee all possible circumstances that could involve potential dangers.

The instructions in this guide, in the manual and on the product are, therefore, not all-inclusive. If in the various operations you adopt procedures, tools or methods that are not explicitly recommended by IRCA S.P.A., it is essential to ensure that the work is performed in compliance with the safety of the performer and of others.

**WARNINGS FOR US**  
Keep out of reach of children. The product is designed to be safe to use, yet the use of the product by children and not suitable persons is recommended only under the supervision of an adult. The product is designed to be repaired by authorized personnel only. Do not perform any maintenance and replace damaged items. Do not repair or改裝. Do not place the product on heat. Do not wet the product in an attempt to clean it. Do not immerse in water.

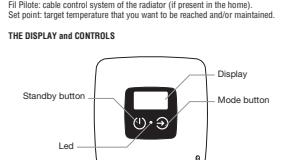
Clean the product with a cloth. Do not clean with aggressive products.

**THE PACKAGE CONTAINS**  
Stone, Cable cover (only Wall), grommet (only Wall), gland (only Wall)

**GLOSSARY**  
Pairing: is the process that allows you to associate a radiator to Stone, so it can be controlled by the latter.

Fil Pilot: cable control system of the radiator (if present in the home). Set point: target temperature that you want to be reached and/or maintained.

**THE DISPLAY and CONTROLS**



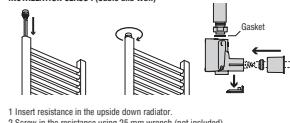
You can use Stone through the two buttons on the product or through the app downloadable from the store.

The display shows the power consumption of the current day.

**POWER**  
You can use Stone connecting to the domestic electrical grid the Live, Neutral and Ground wires (Class 1), or connecting the Live, Neutral and Fil Pilot connection (auxiliary) wires (Class 2)

Live	Neutral	Ground	Fil Pilot
Class 1	Brown	Blue	Yellow/Green
Class 2	Brown	Grey	Black

## INSTALLATION CLASS I (Cable and Wall)



1 Insert resistance in the upside down radiator.  
2 Screw in the resistance using 25 mm wrench (not included).

3 Insert the cable into the grommet. Connect the wires to the мамонт (mammouth) connector.

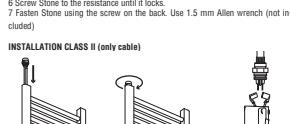
4 Connect the fastens to the resistance. Connect the ground to the resistance.

5 Insert the gasket in the resistance as shown in the figure.

6 Screw Stone to the resistance until it locks.

7 Fasten Stone using the screw on the back. Use 1.5 mm Allen wrench (not included).

## INSTALLATION CLASS II (only cable)



1 Insert resistance in the upside down radiator.

2 Screw in the resistance using 25 mm wrench (not included).

3 Connect the fastons to the resistance. Connect the Fil Pilot (if any).

4 Screw Stone to the resistance until it locks.

5 Fasten Stone using the screw on the back. Use 1.5 mm Allen wrench (not included).

**STONE CORRECT POSITIONING**  
Stone can only be installed on vertical radiators. You can install it in the two positions shown in the figure.

**FIRST USE**  
To successfully complete the first installation, follow the following:

**FIRST START**  
At power choose the usage mode you want to use (SETPOINT MODE or POWER MODE). Select the desired usage mode with the MODE button and press STANDBY to confirm. Set the date and time: select the value with the MODE button and confirm by pressing STANDBY. On completion of the procedure, the towel warmer is placed on STANDBY mode.

**WAYS OF USE**  
With Stone you can control the Towel Rail in two distinct modes of use:  
Set-point mode (SETPOINT MODE)  
Power use (POWER MODE)

**SET POINT USE (SETPOINT MODE)**

When you enable SETPOINT MODE, the towel rail controls the desired room temperature and set by the user.

The user can select operating modes, which are associated with set-point values (Ex. Comfort is associated with 21°C). The operating modes that can be enabled in the SETPOINT MODE are given below:



Download:  
Eco Domestic Heating  
Available on  
App Store  
GET IT ON  
Google Play

**USER GUIDEBOOK**  
COD. 571390310 | REVISION MANUEL 09/2016

**PURPOSE OF THE MANUAL AND GENERAL INFORMATION**

The information in this manual accompanying the product is essential for the proper installation, use and maintenance of the heating system Stone and is updated at the date reported in the title. Any updates or changes are found on the website <http://www.zoppos.com/Stone8LE>.

The installation should be performed by qualified personnel and equipped with the necessary skills for this operation, with appropriate tools and in full compliance with all laws, rules and precautions on safety, as well as the requirements and guidelines of the manufacturer.

Failure to follow these information and the regulations contained in this document may lead to malfunction, failure, breakage, etc. and damage of property to third parties.

IRCA S.P.A. accepts no responsibility for any inaccuracies in this document due to printing errors or transcription. IRCA S.P.A. reserves the right to make changes to this document without the obligation to notify in advance, as they do not affect safety.

This document or any part thereof may not be copied, altered or reproduced without the written consent of IRCA S.P.A. Carefully store this manual for the entire life cycle of the product.

**SAFETY WARNINGS**  
Most accidents are caused by failure to observe basic rules and safety precautions. IRCA S.P.A. cannot foresee all possible circumstances that could involve potential dangers.

The instructions in this guide, in the manual and on the product are, therefore, not all-inclusive. If in the various operations you adopt procedures, tools or methods that are not explicitly recommended by IRCA S.P.A., it is essential to ensure that the work is performed in compliance with the safety of the performer and of others.

**WARNINGS FOR US**  
Keep out of reach of children. The product is designed to be safe to use, yet the use of the product by children and not suitable persons is recommended only under the supervision of an adult. The product is designed to be repaired by authorized personnel only. Do not perform any maintenance and replace damaged items. Do not repair or改裝. Do not place the product on heat. Do not wet the product in an attempt to clean it. Do not immerse in water.

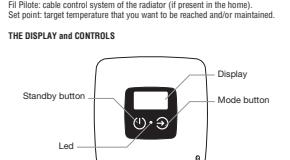
Clean the product with a cloth. Do not clean with aggressive products.

**THE PACKAGE CONTAINS**  
Stone, Cable cover (only Wall), grommet (only Wall), gland (only Wall)

**GLOSSARY**  
Pairing: is the process that allows you to associate a radiator to Stone, so it can be controlled by the latter.

Fil Pilot: cable control system of the radiator (if present in the home). Set point: target temperature that you want to be reached and/or maintained.

**THE DISPLAY and CONTROLS**



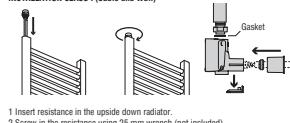
You can use Stone through the two buttons on the product or through the app downloadable from the store.

The display shows the power consumption of the current day.

**POWER**  
You can use Stone connecting to the domestic electrical grid the Live, Neutral and Ground wires (Class 1), or connecting the Live, Neutral and Fil Pilot connection (auxiliary) wires (Class 2)

Live	Neutral	Ground	Fil Pilot
Class 1	Brown	Blue	Yellow/Green
Class 2	Brown	Grey	Black

## INSTALLATION CLASS I (Cable and Wall)



1 Insert resistance in the upside down radiator.

2 Screw in the resistance using 25 mm wrench (not included).

3 Insert the cable into the grommet. Connect the wires to the мамонт (mammouth) connector.

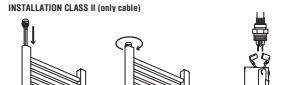
4 Connect the fastens to the resistance. Connect the ground to the resistance.

5 Insert the gasket in the resistance as shown in the figure.

6 Screw Stone to the resistance until it locks.

7 Fasten Stone using the screw on the back. Use 1.5 mm Allen wrench (not included).

## INSTALLATION CLASS II (only cable)



1 Insert resistance in the upside down radiator.

2 Screw in the resistance using 25 mm wrench (not included).

3 Connect the fastons to the resistance. Connect the Fil Pilot (if any).

4 Connect the fastons to the resistance. Connect the ground to the resistance.

5 Insert the gasket in the resistance as shown in the figure.

6 Screw Stone to the resistance until it locks.

7 Fasten Stone using the screw on the back. Use 1.5 mm Allen wrench (not included).

**STONE CORRECT POSITIONING**  
Stone can only be installed on vertical radiators. You can install it in the two positions shown in the figure.

**FIRST USE**  
To successfully complete the first installation, follow the following:

**FIRST START**  
At power choose the usage mode you want to use (SETPOINT MODE or POWER MODE). Select the desired usage mode with the MODE button and press STANDBY to confirm. Set the date and time: select the value with the MODE button and confirm by pressing STANDBY. On completion of the procedure, the towel warmer is placed on STANDBY mode.

**WAYS OF USE**  
With Stone you can control the Towel Rail in two distinct modes of use:  
Set-point mode (SETPOINT MODE)

Power use (POWER MODE)

**SET POINT USE (SETPOINT MODE)**

When you enable SETPOINT MODE, the towel rail controls the desired room temperature and set by the user.

The user can select operating modes, which are associated with set-point values (Ex. Comfort is associated with 21°C). The operating modes that can be enabled in the SETPOINT MODE are given below:



Download:  
Eco Domestic Heating  
Available on  
App Store  
GET IT ON  
Google Play

**USER GUIDEBOOK**  
COD. 571390310 | REVISION MANUEL 09/2016

## PURPOSE OF THE MANUAL AND GENERAL INFORMATION

The information in this manual accompanying the product is essential for the proper installation, use and maintenance of the heating system Stone and is updated at the date reported in the title. Any updates or changes are found on the website <http://www.zoppos.com/Stone8LE>.

The installation should be performed by qualified personnel and equipped with the necessary skills for this operation, with appropriate tools and in full compliance with all laws, rules and precautions on safety, as well as the requirements and guidelines of the manufacturer.

Failure to follow these information and the regulations contained in this document may lead to malfunction, failure, breakage, etc. and damage of property to third parties.

IRCA S.P.A. accepts no responsibility for any inaccuracies in this document due to printing errors or transcription. IRCA S.P.A. reserves the right to make changes to this document without the obligation to notify in advance, as they do not affect safety.

This document or any part thereof may not be copied, altered or reproduced without the written consent of IRCA S.P.A. Carefully store this manual for the entire life cycle of the product.

**SAFETY WARNINGS**  
Most accidents are caused by failure to observe basic rules and safety precautions. IRCA S.P.A. cannot foresee all possible circumstances that could involve potential dangers.

The instructions in this guide, in the manual and on the product are, therefore, not all-inclusive. If in the various operations you adopt procedures, tools or methods that are not explicitly recommended by IRCA S.P.A., it is essential to ensure that the work is performed in compliance with the safety of the performer and of others.

**WARNINGS FOR US**  
Keep out of reach of children. The product is designed to be safe to use, yet the use of the product by children and not suitable persons is recommended only under the supervision of an adult. The product is designed to be repaired by authorized personnel only. Do not perform any maintenance and replace damaged items. Do not repair or改裝. Do not place the product on heat. Do not wet the product in an attempt to clean it. Do not immerse in water.

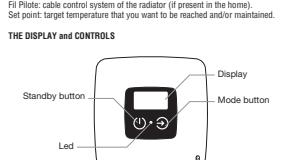
Clean the product with a cloth. Do not clean with aggressive products.

**THE PACKAGE CONTAINS**  
Stone, Cable cover (only Wall), grommet (only Wall), gland (only Wall)

**GLOSSARY**  
Pairing: is the process that allows you to associate a radiator to Stone, so it can be controlled by the latter.

Fil Pilot: cable control system of the radiator (if present in the home). Set point: target temperature that you want to be reached and/or maintained.

**THE DISPLAY and CONTROLS**



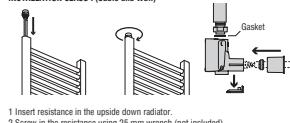
You can use Stone through the two buttons on the product or through the app downloadable from the store.

The display shows the power consumption of the current day.

**POWER**  
You can use Stone connecting to the domestic electrical grid the Live, Neutral and Ground wires (Class 1), or connecting the Live, Neutral and Fil Pilot connection (auxiliary) wires (Class 2)

Live	Neutral	Ground	Fil Pilot
Class 1	Brown	Blue	Yellow/Green
Class 2	Brown	Grey	Black

## INSTALLATION CLASS I (Cable and Wall)



1 Insert resistance in the upside down radiator.

2 Screw in the resistance using 25 mm wrench (not included).

3 Insert the cable into the grommet. Connect the wires to the мамонт (mammouth) connector.

4 Connect the fastens to the resistance. Connect the ground to the resistance.

5 Insert the gasket in the resistance as shown in the figure.

6 Screw Stone to the resistance until it locks.

7 Fasten Stone using the screw on the back. Use 1.5 mm Allen wrench (not included).

## INSTALLATION CLASS II (only cable)



1 Insert resistance in the upside down radiator.

2 Screw in the resistance using 25 mm wrench (not included).

3 Connect the fastons to the resistance. Connect the Fil Pilot (if any).

4 Connect the fastons to the resistance. Connect the ground to the resistance.

5 Insert the gasket in the resistance as shown in the figure.

6 Screw Stone to the resistance until it locks.

7 Fasten Stone using the screw on the back. Use 1.5 mm Allen wrench (not included).

**STONE CORRECT POSITIONING**  
Stone can only be installed on vertical radiators. You can install it in the two positions shown in the figure.

**FIRST USE**  
To successfully complete the first installation, follow the following:

**FIRST START**  
At power choose the usage mode you want to use (SETPOINT MODE or POWER MODE). Select the desired usage mode with the MODE button and press STANDBY to confirm. Set the date and time: select the value with the MODE button and confirm by pressing STANDBY. On completion of the procedure, the towel warmer is placed on STANDBY mode.

**WAYS OF USE**  
With Stone you can control the Towel Rail in two distinct modes of use:  
Set-point mode (SETPOINT MODE)

Power use (POWER MODE)

**SET POINT USE (SETPOINT MODE)**

When you enable SETPOINT MODE, the towel rail controls the desired room temperature and set by the user.

The user can select operating modes, which are associated with set-point values (Ex. Comfort is associated with 21°C). The operating modes that can be enabled in the SETPOINT MODE are given below:



Download:  
Eco Domestic Heating  
Available on  
App Store  
GET IT ON  
Google Play

**USER GUIDEBOOK**  
COD. 571390310 | REVISION MANUEL 09/2016

## PURPOSE OF THE MANUAL AND GENERAL INFORMATION

The information in this manual accompanying the product is essential for the proper installation, use and maintenance of the heating system Stone and is updated at the date reported in the title. Any updates or changes are found on the website <http://www.zoppos.com/Stone8LE>.

The installation should be performed by qualified personnel and equipped with the necessary skills for this operation, with appropriate tools and in full compliance with all laws, rules and precautions on safety, as well as the requirements and guidelines of the manufacturer.

Failure to follow these information and the regulations contained in this document may lead to malfunction, failure, breakage, etc. and damage of property to third parties.

IRCA S.P.A. accepts no responsibility for any inaccuracies in this document due to printing errors or transcription. IRCA S.P.A. reserves the right to make changes to this document without the obligation to notify in advance, as they do not affect safety.

This document or any part thereof may not be copied, altered or reproduced without the written consent of IRCA S.P.A. Carefully store this manual for the entire life cycle of the product.

**SAFETY WARNINGS**  
Most accidents are caused by failure to observe basic rules and safety precautions. IRCA S.P.A. cannot foresee all possible circumstances that could involve potential dangers.

The instructions in this guide, in the manual and on the product are, therefore, not all-inclusive. If in the various operations you adopt procedures, tools or methods that are not explicitly recommended by IRCA S.P.A., it is essential to ensure that the work is performed in compliance with the safety of the performer and of others.

**WARNINGS FOR US**  
Keep out of reach of children. The product is designed to be safe to use, yet the use of the product by children and not suitable persons is recommended only under the supervision of an adult. The product is designed to be repaired by authorized personnel only. Do not perform any maintenance and replace damaged items. Do not repair or改裝. Do not place the product on heat. Do not wet the product in an attempt to clean it. Do not immerse in water.

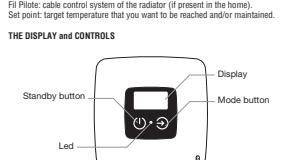
Clean the product with a cloth. Do not clean with aggressive products.

**THE PACKAGE CONTAINS**  
Stone, Cable cover (only Wall), grommet (only Wall), gland (only Wall)

**GLOSSARY**  
Pairing: is the process that allows you to associate a radiator to Stone, so it can be controlled by the latter.

Fil Pilot: cable control system of the radiator (if present in the home). Set point: target temperature that you want to be reached and/or maintained.

**THE DISPLAY and CONTROLS**



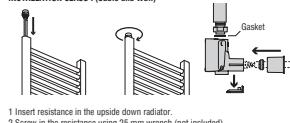
You can use Stone through the two buttons on the product or through the app downloadable from the store.

The display shows the power consumption of the current day.

**POWER**  
You can use Stone connecting to the domestic electrical grid the Live, Neutral and Ground wires (Class 1), or connecting the Live, Neutral and Fil Pilot connection (auxiliary) wires (Class 2)

Live	Neutral	Ground	Fil Pilot
Class 1	Brown	Blue	Yellow/Green
Class 2	Brown	Grey	Black

## INSTALLATION CLASS I (Cable and Wall)



1 Insert resistance in the upside down radiator.

2 Screw in the resistance using 25 mm wrench (not included).</p

**MODO DE USO SET-POINT (SETPOINT MODE)**  
Cuando se activa el modo SETPOINT MODE, el towel rail controla la temperatura y mantiene el nivel de potencia establecido. El usuario podrá seleccionar los modos operativos a los que son asociados los valores de setpoint (Ej. a Comfort & asociado a 21°C). Los modos operativos disponibles en modo de uso SETPOINT MODE vengono qui

qui de seguidor reportados:

Modo operativo	Descripción	Valor Default
BOOST	Modo de funcionamiento del radiador que prevé la encendido continua por 2 ore a piena potenza	Periodo di 2 ore, impostabile da App
COMFORT	Regulación de temperatura constante	21°C (modificable da app)
ECO	Regulación de temperatura constante	17,5°C (modificable da app)
ANTIFREEZE	Regulación de temperatura constante	7°C (modificable da app)
SCHEDULE	Programmazione giornaliera	Programma di default
MANUALE	Regulación de temperatura constante	Utilizzabile solo con la App, valore impostabile da App
DATE & TIME	Impostazione data e ora	
STANDBY	Modalità nella quale il radiatore non è attivo	
BLUETOOTH	Per connessione con app di Stone	

**MODO DE USO POTENCIA (POWER MODE)**  
Cuando viene activado el modo POWER MODE, el towel rail rítmico controla trae niveles de potencia que vamos a 1 (potencia mínima) a 10 (potencia máxima) que son impostados del usuario. El usuario tiene la posibilidad de elegir un curva son asociados los niveles de potencia como reportado en la siguiente tabla:

Modo operativo	Descripción	Valor Default
BOOST	Nivel de potencia 10	Periodo di 2 ore, impostabile da App
HIGH	Alta potencia constante	Impostabile da app
MEDIUM	Media potencia constante	Impostabile da app
LOW	Baja potencia constante	Impostabile da app
SCHEDULE	Programmazione giornaliera	Programma di default
MANUALE	Regulación de temperatura constante	Utilizzabile solo con la App, valore impostabile da App
DATE & TIME	Impostazione data e ora	
STANDBY	Modo en el cual el radiador no está activo	
BLUETOOTH	Para conexión con app de Stone	

**ESTADO DEL LED**

LED	ESTADO SETPOINT MODE	ESTADO POWER MODE
Rosso	Set-point superior a 24°C	potenza maggiore di 8
Aranzio	Set-point compresa tra 22,5°C e 24°C	potenza tra 6 e 8
Giallo-aranzio	Set-point compresa tra 20,5°C e 22,5°C	potenza tra 4 e 6
Giallo	Set-point compresa tra 19°C e 20,5°C	potenza tra 2 e 4
Verde	Set-point inferiore o uguale a 19°C	potenzia minore o uguale a 2

**CONEXIÓN CON SMART DEVICE TRAMÍTE BLUETOOTH SMART (PAIRING)**

Scaricare la app "Zappos" (versión gratuita) oppure entrare come guest. La App propone un menu di installazione guida e riporta le istruzioni per mettere in comunicazione il towel rail con il dispositivo Smart Device che possono accettare la connessione tramite Bluetooth Low energy.

Accedere al menu BLUETOOTH e seguirne le indicazioni dalla app.

**CONTROLLO TRAMÍTE FIL PILOTE (NO PULSE VERSIÓN CABLE CLASE II)**

El controllo tramíte FIL PILOTE è disponibile solo nella modalitá di controllo a setpoint (SETPOINT MODE) e può essere utilizzato nel modo Clase II.

Per abilitare il controllo tramíte FIL PILOTE, assicurarsi di avere un dispositivo correttamente programmato.

Selezionare il modo operativo Comfort, e a questo punto il controllo Stone abilitará automaticamente la lettura del segnale FIL PILOTE, e se riconosciuto correttamente, comparirà l'Icona AUTO in alto a sinistra del display, e il controllo si metterà in Lock automaticamente.

**DATOS TÉCNICOS**

In caso di malfuncionamiento del sistema, Stone avisa al usuario attraverso un messaggio a la pantalla e la lectura del led frontal.

Mensaje	Descripción	Cosa fare
Err 1	Error de cierre	Sprengere il radiatore e lasciare che si raffreddi. Provare a rimettere il towel rail se l'errore si ripete. Se non funziona, contattare il servizio clienti. Se il corpo del towel rail è freddo e l'errore si ripete, sostituire l'elemento riscaldante del towel rail.
Err 2	Sensor de temperatura	Sensor de temperatura interno guada, sostituire il controllo Stone.
Err 3	Error memoria	Error de memorizzazione: la programmazione settimanale potrebbe non funzionare correttamente. Sostituire il controllo Stone.

**PROCEDURA DI BLOCCO E DESBLOQUEO PANTERNA**

Per bloccare la tastiera, premere rapidamente 3 volte il pulsante di standby.

Per sbloccare la tastiera: premere rapidamente per 3 volte in standby.

**PROCEDURA DE RESET**

Acceder al menú Data & Time e tocar la voce anno fino alla comparsa

reloj digital.

**PULIZIA PRODUTO**

Per pulire STONE, utilizzare un panno asciutto.

No pulire con prodotti agresivos.

No bagnare il producto en el tentativo di pulirlo. Non immergere el producto in agua.

**NORMAS DE REFERENCIA**

SICUREZZA: EN 60505-1

LVD: EN 60335-1; 2-30; EN60335-2-45

EMC: EN65014-1; EN65014-2; EN600-3-2; EN6100-3-3; EN1000-3-4

Directivas Europeas: 2002/95/CE; 2002/96/CE; 2003/108/CE; 2008/3/2014/CE RAE; 2002/95/CE RoHS;

1999/5/CE R&TE; 2006/95/CE Low Voltage, 2004/108/CE EMC

La declaracion de conformidad CE es consultable en la siguiente diricción:

[www.zappos.com/Stone/CE](http://www.zappos.com/Stone/CE)

**DATI TÉCNICOS**

Massima potenza erogabile 1500W

Temperatura de ejecución 0 - 50 °C

Temperatura de almacenamiento -20 + 70 °C

Umedad de ejecución 0 - 80% sin condensación

Clase de protección IP IP44

Clase de isolamento Clase I - Clase II (solo quando assemblato con el cuerpo del radiador)

Materiale ABS Bayblend

Dimensioni 63mm x 63mm x 56mm

Peso 170 g

**INFORMACIONES UTILES**

Stone cosa dice de su rendimiento. Per prima cosa, ascertar que non sia venduta meno informacion que el radiatore sia correntemente alimentato. Qualora il problema fosse di altra natura, contattare l'assistenza tecnica.

Il radiatore non scatta Verificare che il radiatore sia correntemente alimentato, che non sia impostato nella modalitá stand-by o che la stessa non abbia raggiunto il limite del stand-by impostato su Stone. Si le problemi persiste, contattare l'assistenza tecnica.

E manca l'alimentación al radiatore Al ristirando la tensione de red, en caso de asistencia de alimentación inferior a 6 ore, el radiatore riconosce automaticamente la conexión allo Stone cui era stato in precedenza associato. In caso contrario, reinserire l'ora e la data e lo programma desiderato.

Garantía: El producto è garantito per due anni da date di acquisto contro ogni difecto de fabrica. La garanzia è valida solo en presencia di una ricevuta d'acquisto statale.

Smaltimento: i prodotti al termine del suo ciclo de vita, deve serne smaltiti seguendo le direttive vigenti en el Paese en el que se ha comprado el producto. Il prodotto ha componentes electriche ed elettroniche que devono essere smaltite segun le direttive europee para la RAE.

**CONTATTI**

Si presta assistenza a Vostre disposizione ai seguenti contatti:

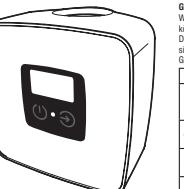
INFO ADDRESS: [info@stone.it](mailto:info@stone.it)

SERVICE ADDRESS: [service@stone.it](http://service.stone.it)

WEB ADDRESS: [www.stone.it](http://www.stone.it)

# Stone

Bluetooth  
SMART



## BENUTZERHANDBUCH

COD. 571390310 | STAND HANDBUCH 09/2016

### ZWECK DES HANDBUCHS UND ALLGEMEINE HINWEISE

Das vorliegende Handbuch, das zusammen mit dem Produkt geliefert wird, enthält Informationen für die korrekte Installation, den Betrieb und die Wartung des Heizkörper. Es beschreibt wie der Heizkörper eingeschaltet werden muss und wie das im Handbuch angegebene Drehmomenten zu verwenden. Änderungen und Änderungen sind auf der Webseite [www.zappos.com/StoneBE](http://www.zappos.com/StoneBE) verfügbar.

Die Installation muss von Fachpersonal durchgeführt werden, das über die erforderliche Erfahrung verfügt. Bei der Installation müssen geeignete Werkzeuge verwendet werden. Der Heizkörper darf nicht mit einem Schraubendreher oder einer anderen Art von Werkzeugen beschädigt werden.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Der Heizkörper darf nicht mit einem Schraubendreher oder einer anderen Art von Werkzeugen beschädigt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.

Die Montage und Wartung des Heizkörpers kann nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Es darf nicht versucht werden, den Heizkörper selbst zu reparieren.